




Table des matières

	Page
Spécifications / Utilisation	2

VN 4020 Construction courte	4
	

VN 4030 Tube de rallonge	6
	

VN 4040 Tube de rallonge (vissé)	8
	

Options	10
Dimensions	12
Pièces de rechange	13
Branchement électrique	14

Sous réserve de modifications techniques et tarifaires.

Toutes les mesures sont en mm (Inch).

Tous les prix sont en Euros (HT) T.V.A. exclus.

Tous les prix sont valables départ usine de Betzigau frais d'emballage non compris.

Validité de la liste de prix: A partir du 01.04.2018 jusqu'au 31.03.2019, pour autant que rien d'inattendu ne se produise.

Ceci annule la validité des listes de selection précédentes.

Biensûr des variantes d'appareils sont possibles en dehors des indications de cette liste de selection. Parlez SVP avec nos conseillers techniques.

Aucune responsabilité ne saurait être prise en charge en cas d'erreur d'impression.

Tous les appareils de cette liste de selection sont certifiés CE.

Spécifications

- Mesure de plein et de niveau limite dans les vrac
- Appareil compact
- Boîtier aluminium moulé sous pression
- Large champ d'action, sans entretien
- Détecteur de plein, de besoin et de vide
- Sensibilité > 30 g/l (1.9lb/ft³)
- Agréments ATEX, IEC-Ex, FM, CSA, TR-CU (poussière Ex)
- 1935/2004/EG matériaux pour aliments
- 2011/65/EU RoHS conforme

Agréments	CE	
	ATEX / IEC-Ex	zone 20/21 (protection contre explosion de poussière)
	FM / CSA	zone non-Ex
		Cl. II, III div. 1 (protection contre explosion de poussière)
TR-CU	zone non-Ex Zone 20/21 (protection contre explosion de poussière)	

Électro-niques	Relais DPDT	19 .. 230V CA 19 .. 40V CC ± 10%
	PNP	18 .. 50V CC ± 10%

VN 4020	longueur des lames vibrantes	170mm (6.68")
	température ambiante	-40 .. +60°C (-40 .. +140°F)
	température de process	-40 .. +150°C (-40 .. +302°F)
	pression de process	-1 .. +16 bar (-14.5 .. +232 psi)
	matériau raccord de process/lames vibrantes	1.4581 (316) ou 1.4541 (321) (pour aliments)

VN 4030	longueur de la fourche	300 .. 4.000mm (11.8 .. 157")
	température ambiante	-40 .. +60°C (-40 .. +140°F)
	température de process	-40 .. +150°C (-40 .. +302°F)
	pression de process	-1 .. +16 bar (-14.5 .. +232 psi)
	matériau raccord de process/lames vibrantes	1.4301 (304)/ 1.4541 (321) ou 1.4571 (316TI)/ 1.4404 (316L) (pour aliments)

VN 4040	longueur de la fourche	max. 1.500mm (59") ou 4.000mm (157")
	température ambiante	-40 .. +60°C (-40 .. +140°F)
	température de process	-40 .. +150°C (-40 .. +302°F)
	pression de process	-1 .. +16 bar (-14.5 .. +232 psi)
	matériau raccord de process/lames vibrantes	1.4305 (303)/ 1.4541 (321) ou 1.4571 (316TI)/ 1.4404 (316L) (pour aliments)

VN 4020



VN 4040



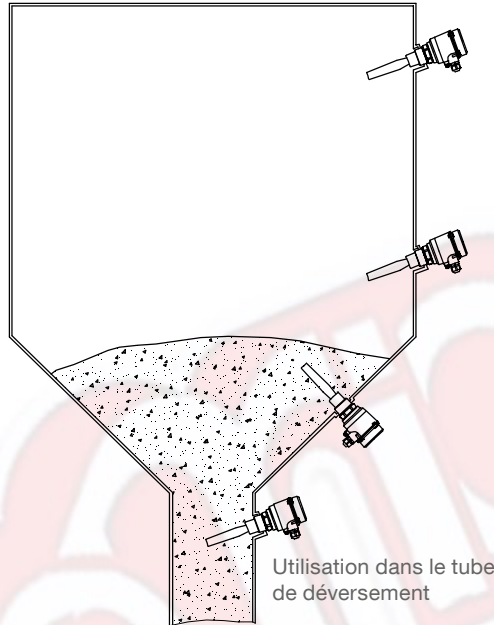
VN 4030



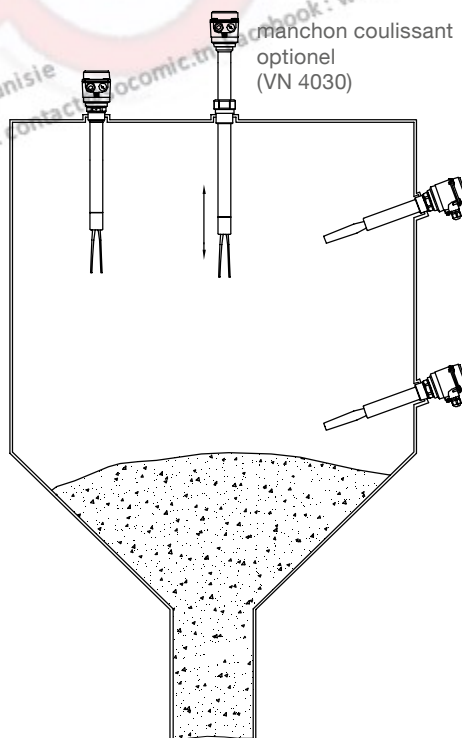
Utilisation

Détection de vracs

VN 4020



VN 4030
VN 4040



Imm. Intilaka Center (Khiria) Bloc B Magasin N°1 - 3000 - SFAX - Tunisie
Site Web : www.socomic.tn E-Mail : contact@socomic.tn
Facebook : www.facebook.com/socomic
Fax : +216 74 223 153 GSM : +216 28 589 585

VN 4020 Construction courte



Matériaux pour aliments

Entrée de câble et de ligne (version standard)

Selon la construction choisie, les introductions suivantes sont livrées (options voir Pos 23 page 10):

Construction:	Entrée de câble et de ligne:
CE / ATEX / IEC-Ex / TR-CU (Pos.2 0,W,F,E)	M20x1,5 (1x passe-câble à visse + 1x tampon borgne)
FM et CSA (Pos.2 M,N)	NPT 1/2" cône ANSI B1.20.1 (1x filetage ouverte + 1x tampon borgne)

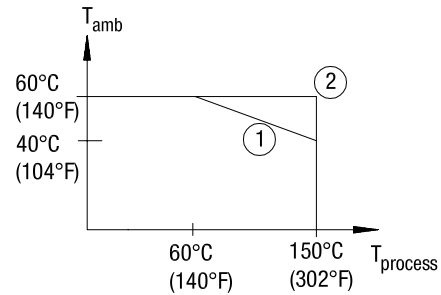
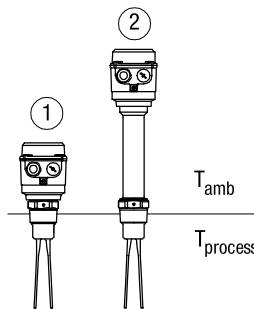
Mesure voir page 12

Pos.3

Entretoise pour haute températures

Utilisation jusqu'à 150°C (302°F)

- 1 sans
- 2 avec



VN 4020 Construction courte

Appareil de base

VN 4020

Pos.2 **Agrément**

- 0 CE ⁽¹⁾
- W ATEX II 1/2D Ex ta/tb IIIC T! Da/Db
- A IEC-Ex ta/tb IIIC T! Da/Db
- M FM / CSA usage universel
- N FM / CSA DIP Cl. II, III Div.1 Groupe E, F, G et CSA DIP A20/21
- E TR-CU Ex ta/tb IIIC T! Da/Db X

Pos.3 **Entretoise pour hautes températures**

- 1 sans ((jusqu'à T_{process} = 150°C (302°F) pendant T_{amb} < 40°C (104°F))
- 2 avec ((jusqu'à T_{process} = 150°C (302°F) pendant T_{amb} > 40°C (104°F))

Pos.4 **Électronique**

- L Relais DPDT 19 .. 230V CA 19 .. 40V DC
- D PNP 18 .. 50V CC

Pos.5 **Raccord process**

- A Filletage R 1½", cône EN 10226
- B Filletage NPT 1½", cône ANSI B1.20.1
- D Filletage NPT 1¼", cône ANSI B1.20.1
- P Triclamp 2" (DN50) ISO 2852
- L Bride DN100 PN6, EN 1092-1 (6 bar max. (87psi))
- M Bride DN100 PN16, EN 1092-1
- S Bride 2" 150lbs ANSI B16.5
- T Bride 3" 150lbs ANSI B16.5
- U Bride 4" 150lbs ANSI B16.5

Pos.8 **Matériaux : raccord/ bras**

- 1 Inox 1.4541 (321)
- 2 Inox 1.4581 (316)/ 1.4404 (316L)

Plusieurs options : veuillez voir la page 10

VN	4020	A				3	1
Position	1	2	3	4	5	6	7

Code de commande

Des versions différentes sont possibles sur toutes les positions (code: marqué d'un "Z")

⁽¹⁾ Comprend TR-CU (zone non-Ex)

VN 4030 Tube de rallonge



Matériaux pour aliments

Introduction de câble et de ligne (version standard)

Selon la construction choisie, les introductions suivantes sont livrées (Options voir Pos.23 page 10):

Construction:	Introduction de câble et de ligne:
CE / ATEX / IEC-Ex / TR-CU (Pos.2 O,W,F,E)	M20x1,5 (1x passe-câble à visse + 1x tampon borgne)
FM et CSA (Pos.2 M,N)	NPT 1/2" cône ANSI B1.20.1 (1x filetage ouverte + 1x tampon borgne)

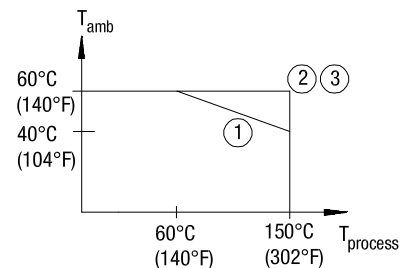
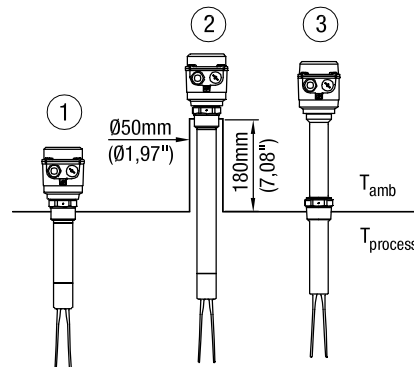
Mesure

voir page 12

Pos.3
 Entretoise pour haute températures

Utilisation jusqu'à 150°C (302°F)

- 1 sans
- 2 sans, avec manchon prolongé
- 3 avec



VN 4030 Tube de rallonge

Appareil de base

VN 4030

Pos.2 **Agrément**

- 0 CE ⁽¹⁾
- W ATEX II 1/2D Ex ta/tb IIIC T! Da/Db
- A IEC-Ex ta/tb IIIC T! Da/Db
- M FM / CSA usage universel
- N FM / CSA DIP Cl. II, III Div.1 Groupe E, F, G et CSA DIP A20/21
- E TR-CU Ex ta/tb IIIC T! Da/Db X

Pos.3 **Entretoise pour haute températures**

- 1 sans ((jusqu'à T_{process} = 150°C (302°F) pendant T_{amb} < 40°C (104°F))
- 2 avec ((jusqu'à T_{process} = 150°C (302°F) pendant T_{amb} > 40°C (104°F))

Pos.4 **Électronique**

- L Relais DPDT 19 .. 230V CA 19 .. 40V CC
- D PNP 18 .. 50V CC

Pos.5 **Raccord process**

- A Filletage R 1½", cône EN10226
- B Filletage NPT 1½", cône ANSI B1.20.1
- D Filletage NPT 1¼", cône ANSI B1.20.1
- P Triclamp 2" (DN50) ISO 2852
- L Bride DN100 PN6, EN 1092-1 (6 bar max. (87psi))
- M Bride DN100 PN16, EN 1092-1
- S Bride 2" 150lbs ANSI B16.5
- T Bride 3" 150lbs ANSI B16.5
- U Bride 4" 150lbs ANSI B16.5

Pos.7 **Longueur «L» du rallonge**

- Z à partir de 0mm chaque 100mm (3.94"); 300mm (11.8") min., 4.000mm (157") max.

Pos.8 **Matériaux : raccord / bras**

- 1 Inox 1.4301 (304)/ Bride 1.4541 (321)
- 2 Inox 1.4571 (316TI)/ 1.4404 (316L)

Plusieurs options : voir page 10

VN 4030	B					3	Z
Position	1	2	3	4	5	6	7

L = mm

Code de commande

Des versions différentes sont possibles sur toutes les positions (code: marqué d'un "Z")

⁽¹⁾ Comprend TR-CU (zone non-Ex)

VN 4040 Tube de rallonge (vissé)



Matériaux pour aliments

Introduction de câble et de ligne (version standard)

Selon la construction choisie, les introductions suivantes sont livrées (Options voir Pos 23 page 10):

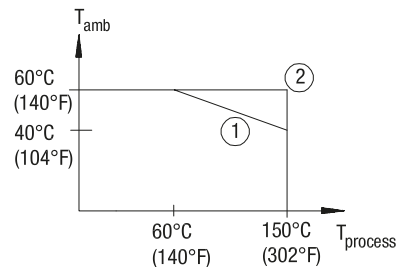
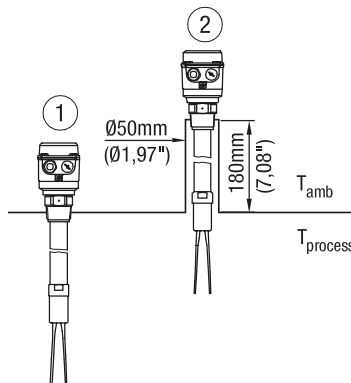
Construction:	Introduction de câble et de ligne:
CE / ATEX / IEC-Ex / TR-CU (Pos.2 0,W,A,E)	M20x1,5 (1x passe-câble à visse + 1x tampon borgne)
FM (Pos.2 M,N)	NPT 1/2" cône ANSI B1.20.1 (1x filetage ouverte + 1x tampon borgne)

Mesure

voir page 13

Utilisation jusqu'à 150°C (302°F)

- 1 sans manchon prolongé
- 2 avec manchon prolongé



VN 4030 Tube de rallonge (vissé)

Appareil de base

VN 4040

- Pos.2 **Agrément**
- 0 CE⁽¹⁾
 - W ATEX II 1/2D Ex ta/tb IIIC T! Da/Db
 - A IEC-Ex ta/tb IIIC T! Da/Db
 - M FM usage universel
 - N FM DIP Cl. II, III Div.1 Group E, F, G
 - E TR-CU Ex ta/tb IIIC T! Da/Db X

- Pos.4 **Électronique**
- L Relais DPDT 19 .. 230V CA 19 .. 40V CC
 - D PNP 18 .. 50V CC

- Pos.5 **Raccord process**
- A Filletage R 1½", cône EN 10226
 - B Filletage NPT 1½", cône ANSI B1.20.1
 - P Triclamp 2" (DN50) ISO 2852
 - L Bride DN100 PN6, EN 1092-1 (6 bar max. (87psi))
 - M Bride DN100 PN16, EN 1092-1
 - S Bride 2" 150lbs ANSI B16.5
 - T Bride 3" 150lbs ANSI B16.5
 - U Bride 4" 150lbs ANSI B16.5

- Pos.7 **Longueur «L» du rallonge**
- L 1.500mm (59") (Longueur du câble est raccourcie)
 - M 4.000mm (157") (Longueur du câble est raccourcie)

- Pos.8 **Matériaux : raccord / bras**
- 1 Inox 1.4305 (303)/ Bride 1.4541 (321)
 - 2 Inox 1.4571 (316TI)/ 1.4404 (316L)

Plusieurs options : voir page 10

VN 4040	C		1				3	
---------	---	--	---	--	--	--	---	--

Code de commande

Position 1 2 3 4 5 6 7 8

Des versions différentes sont possibles sur toutes les positions (code: marqué d'un "Z")

⁽¹⁾ Comprend TR-CU (zone non-Ex)

Options

- Pos.11 x **Extension de garantie à 5 ans** •
- Pos.21 **Capot de protection** •
(si Ex seulement approprié pour zone 22 ou Div. 2)

Jeu de montage pour montage avec bride

	pour bride	pour contre-bride	comportant				
			vissés*	écroues*	rondelles*	bague**	
Pos.22 c	L	Perçage ø18	4x M16x60	4x M16	4x	1x	•
Pos.22 d	L	Filetage M16	4x M16x40		4x	1x	•
Pos.22 e	M	Perçage ø18	8x M16x60	8x M16	8x	1x	•
Pos.22 f	M	Filetage M16	8x M16x40		8x	1x	•

* Matériel inox A2 **max. 125°C (256°F), Matériaux non alimentaires

Presse-étoupe et passage de câbles

sélection des options suivants seulement en cas de déviation de la version standard :

- Pos.23 x M20x1,5 2x presse-étoupe •
- Pos.23 y M20x1,5 1x presse-étoupe +1x bouchon •
- Pos.23 a NPT 1/2" cônica ANSI B1.20.1 (1x Filetage + 1x Ex-d bouchon) •
- Pos.23 b NPT 3/4" cônica ANSI B1.20.1 (1x Filetage + 1x Ex-d bouchon) sur demande

Réglage en hauteur⁶

Raccord process comme avec ou comme bride choisi avec l'appareil.

Exploitation sans surpression, 150°C (302°F)³ max.

- Pos.25 a R 1 1/2" EN 10226 Matériel 1.4301 (304) •
- Pos.25 b NPT 1 1/2" ANSI B1.20.1 Matériel 1.4301 (304) •
- Pos.25 c Bride⁵ Matériel 1.4301 (304)/ 1.4541 (321) •

Exploitation avec surpression, 16bar (232psi) max., 150°C (302°F)³ max.

- Pos.25 e R 1 1/2" EN10226 Matériel 1.4571 (316 TI) •
- Pos.25 f NPT 1 1/2" ANSI B1.20.1 Matériel 1.4571 (316 TI) •
- Pos.25 g Bride⁵ Matériel 1.4571 (316TI)/ 1.4404 (316L) •

Voyant visible

- Pos.27 a Voyant, monté dans l'entrée de câble M20x1,5, 2 W, vert¹ •
- Pos.27 c Voyant, monté dans l'entrée de câble M20x1,5, 2W rouge¹ •
- Pos.27 b Voyant DEL (vitre dans le couvercle du boîtier)¹ •

- Pos.29 **Connecteur 4-polaire² (incl. terre)** •

¹ pour CE (Pos.2 0), pas avec capot de protection (Pos.21) et entrée de câbles Pos.23 x,a,b.
en cas de sélection de l'électronique relais DPDT (Pos.4 L) 3 lampes (24V, 115V et 230V) sont inclus.
avec le choix "PNP" (Pos.4 D) une lampe avec tension 24V est inclus.

² seulement avec CE (Pos.2 0)

³ pour CE et FM/CSA usage universel (Pos.2 0,M)

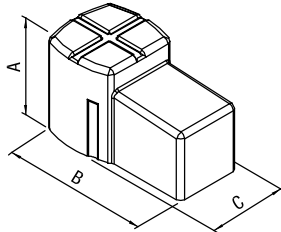
⁴ pas avec capot de protection (Pos.21)

⁵ Bride comme sélectionné à la Pos.5

⁶ sélectionnable avec VN 4030

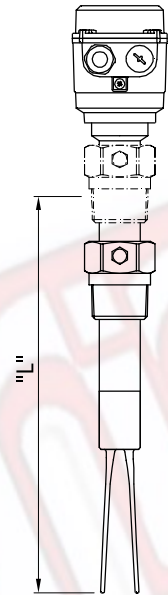
Options

Pos.21
capot de protection

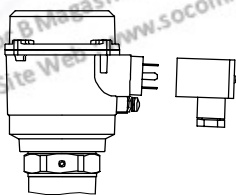


A	100 mm (3.94")
B	165 mm (6.5")
C	88 mm (3.46")

Pos.25
manchon coulissant

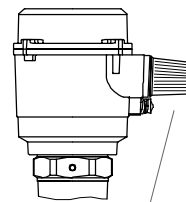


Pos.29
Connecteur 4 pôles



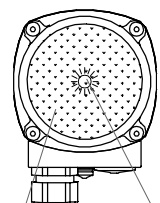
Voyant

Pos.27 a,c
Voyant, monté dans
l'entrée de câble M20x1,5



Lampe

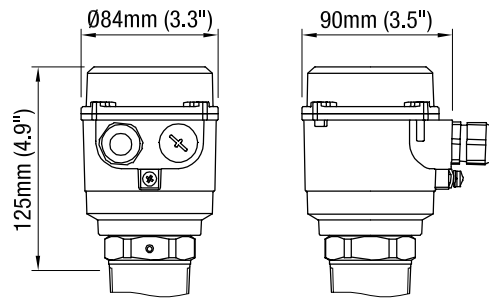
Pos.27 b
DEL (vitre de verre
dans le couvercle)



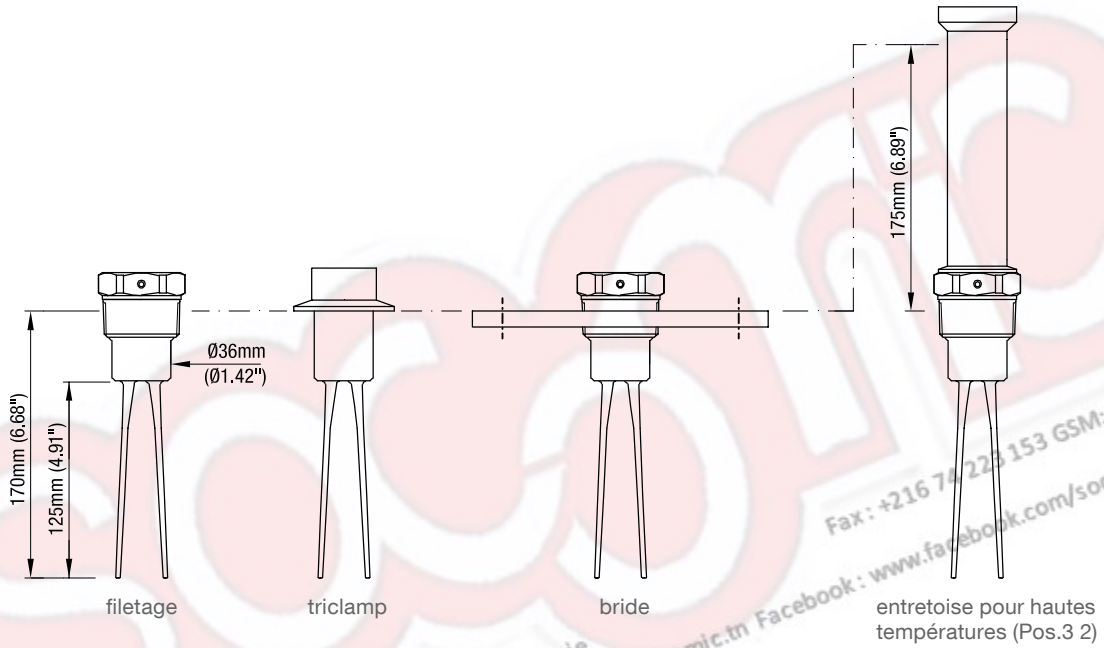
vitre de verre

DEL

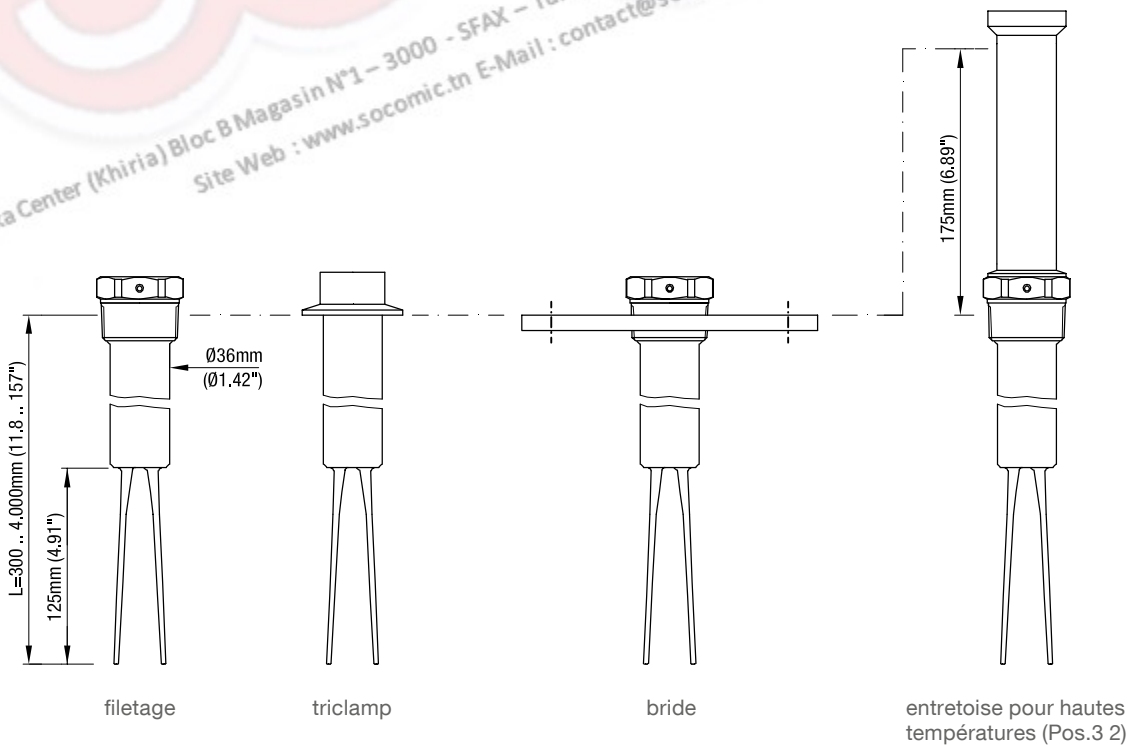
Dimensions



VN 4020



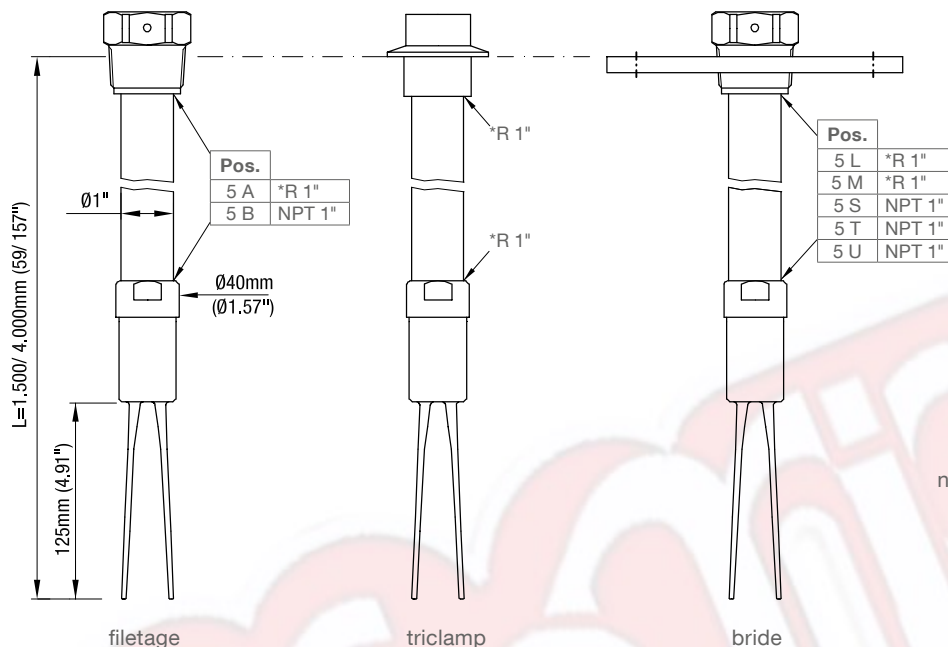
VN 4030



Imm. Intilaka Center (Khiria) Bloc B Magasin N°1 - 3000 - SFAX - Tunisie
 Site Web : www.socomic.tn E-Mail : contact@socomic.tn Facebook : www.facebook.com/socomic
 Fax : +216 74 223 153 GSM : +216 28 589 585

Dimensions / Pièces de rechange

VN 4040

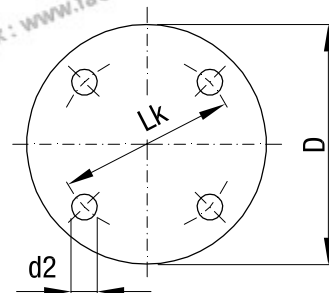


tube d'extension
ne fait pas partie de la
livraison

*Gewinde am
Verlängerungsrohr

Brides

Code	Désignation	N° de perçages	d2	Lk trou d'axe pour boulons	D	T (épaisseur)
L	bride DN100 PN6	4	18mm (0.71")	170mm (6.69")	210mm (8.27")	16mm (0.63")
M	bride DN100 PN16	8	18mm (0.71")	180mm (7.09")	220mm (8.66")	20mm (0.79")
S	bride 2" 150lbs	4	19,1mm (0.75")	120,7mm (4.75")	152,4mm (6.1")	19,1mm (0.75")
T	bride 3" 150lbs	4	19,1mm (0.75")	152,4mm (6.01")	190,5mm (7.5")	23,9mm (0.94")
U	bride 4" 150lbs	8	19,1mm (0.75")	190,5mm (7.5")	228,6mm (9")	23,9mm (0.94")

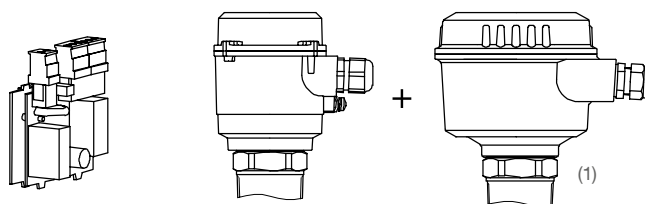


Pièces de rechange

Électronique	N° d'article	
Relais DPDT 19 .. 230V CA 19 .. 50V CC	pl408265	•
PNP 18 .. 50V CC	pl408266	•

électronique

adaptable pour version boîte



(1) Adaptateur encastré compris
dans la livraison

Branchement électrique

Tension universelle

Relais DPDT

Alimentation:

19 .. 230V 50-60Hz ± 10%* 22VA

19 .. 40V CC ± 10%* 2W

*incl. ±10% EN 61010

Sécurité dans le circuit d'alimentation:
max. 10A, à réaction rapide ou à réaction retardée, HBC, 250V

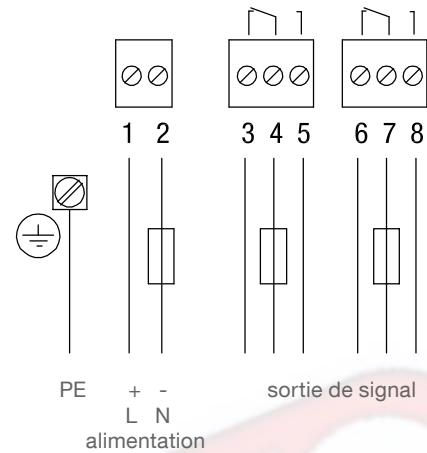
Sortie des signaux:

Relais DPDT libre de potentiel

CA max. 250V, 8A, non inductif

CC max. 30V, 5A, non inductif

Sécurité dans la sortie de signal:
max 10A, à réaction rapide ou à réaction retardée, HBC, 250V



3-fils

PNP

Alimentation:

18 .. 50V CC ±10%

incl. ±10% en EN61010

Courant d'entrée: max. 0,5A

Coupe-circuit:
max 4A, à réaction rapide ou à réaction retardée, 250V

Sortie des signaux

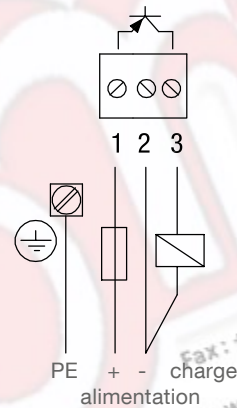
max. 0,4A

Tension de sortie équivalente à la tension d'entrée,

Baisse de tension <2,5V

Charge (z.B.):

PLC, Relais, contacteur, lampe



Imm. Intilaka Center (Khiria) Bloc B Magasin N°1 - 3000 - SFAX - Tunisie
 Site Web : www.socomic.tn E-Mail : contact@socomic.tn Facebook : www.facebook.com/socomic
 Fax : +216 74 223 153 GSM : +216 28 589 585